



## Speak Up : Caddie (แคดดี้) ตอน 2

ประโยชน์สนทนาภาษาอังกฤษสำหรับอาชีพ "แคดดี้" จากรายการ Speak Up

### 1. บทสนทนาระหว่างแคดดี้และลูกค้ำ

#### Services: การบริการ

- Caddie : There's the big tree in front.  
มีต้นไม้อยู่ด้านหน้า
- Customer : It can go over the tree.  
ตีให้ข้ามผ่านต้นไม้ได้
- Caddie : This is the hole number nine, par five.  
หลุมนี้เป็นหลุมที่เก้า พาร์ห้า  
Dogleg left.  
ลักษณะของแฟร์เวย์เลี้ยวไปทางซ้าย (เหมือนขาสุนัข)  
The bunker is on the right.  
หลุมทรายอยู่ทางขวา  
And it is about two hundred and forty yards away.  
ห่างออกไปประมาณ 240 หลา
- Customer : Is there anything on the left?  
มีอะไรอยู่ทางซ้ายบ้างไหม
- Caddie : O.B. (Out of bounds) is on the left.  
มีโอบี (เขตที่อยู่นอกสนามที่กำหนดไว้) อยู่ข้างซ้ายค่ะ



- Customer : How far to carry the bunkers on the right?  
ระยะห่างไปจนถึงหลุมทรายด้านขวาเป็นเท่าไร
- Caddie : It is about two hundred and twenty yards away.  
ห่างประมาณ 220 หลาค่ะ
- Customer : And the wind is against a little bit.  
แล้วกระแสลมสวนกระแสเล็กน้อย  
OK. I aim down the middle and hit the shot.  
ตกลง ผมจะเล็งตรงกลางแล้วหวด
- Caddie : Good shot!  
ช็อตดีค่ะ
- Customer : Thank you.  
ขอบคุณครับ
- Customer : Is there any water hazard?  
มีอุปสรรคเป็นแหล่งน้ำบ้างไหม  
How far to the water?  
ระยะห่างจนถึงแหล่งน้ำเป็นเท่าไร
- Caddie : It's about two hundred yards to the water.  
ห่างจากแหล่งน้ำประมาณ 200 หลา
- Customer : And now we have the second shot into par five.  
ตอนนี้เรามาที่ช็อตที่สองของพาร์ห้า  
How far do we have?  
ระยะห่างเป็นเท่าไร



- Caddie : You have two hundred and twenty yards to the green.  
ห่าง 220 หลา เพื่อให้ลูกอยู่บนกรีน
- Customer : We have the trees in front. So, I think I have to aim a little bit to the right.  
เรามีต้นไม้อยู่ข้างหน้า ผมจึงต้องเล็งไปทางขวาเล็กน้อย  
We have wind, a little bit of wind.  
มีกระแสลมอ่อน ๆ  
That way. Against.  
ทางนั้น สวนกระแสลม  
OK, it is two hundred and twenty yards.  
ระยะห่าง 220 หลา
- Customer : I think we'll play short, off the bunker and to the right of the trees.  
ผมคิดว่าผมจะเล่นแบบสั้นเพื่อไม่ให้ถึงหลุมทราย และเล็งให้ไปทางขวาของต้นไม้  
So, I think four-iron, please.  
ขอเหล็กสี่ครับ
- Caddie : There's also the bunker on the left.  
มีหลุมทรายอยู่ทางซ้ายด้วยนะคะ
- Customer : So, we keep it to the right of the trees.  
ผมจะตีไปทางขวาของต้นไม้
- Caddie : Good idea.  
เป็นความคิดที่ดี
- Customer : Wish me luck.  
ขอให้ผมโชคดี
- Customer : How far to the green?  
ระยะห่างจนถึงกรีนเป็นเท่าไร



Caddie : It is one hundred and fifty yards to the green.

150 หลาถึงกรีนค่ะ

Customer : Uphill or downhill?

ขึ้นเนินหรือลงเนิน

How is the wind?

กระแสลมเป็นอย่างไร

How is the green?

กรีนเป็นอย่างไร

Customer : How far do I have to the pin?

ระยะห่างจนถึงธงเป็นเท่าไร

Caddie : Now, you have about forty yards to the left.

ตอนนี้ห่างมาทางซ้ายประมาณ 40 หลาจากธงค่ะ

Customer : Slightly uphill?

ขึ้นเนินเล็กน้อยใช่ไหม

Caddie : Yes, slightly uphill.

ใช่ค่ะ ขึ้นเนินเล็กน้อย

Good shot.

ช็อตนี้ดีค่ะ

Customer : Thank you. Almost on the green.

ขอบคุณ เกือบอยู่บนกรีน

Caddie : Almost on the green.

ใช่ค่ะ เกือบอยู่บนกรีน

Customer : Perfect. The ball stays on the right side.

ดีเลย ลูกกอล์ฟพอยู่ทางขวา



Customer : Where did my ball go?  
ลูกกอล์ฟของผมไปทางไหน

Caddie : Good shot.  
ช็อตนี้ดีค่ะ  
Nice shot.  
ช็อตนี้ดีค่ะ  
Nice on. You ball was on the green.  
ลูกกอล์ฟของคุณอยู่บนกรีนค่ะ

Customer : The wind is helping.  
ลมช่วงส่ง

Caddie : A little bit wind.  
มีลมนิดหน่อย

Caddie : OK, on green.  
โอเค บนกรีน

Customer : I can putt from there.  
ฉันสามารถพัตต์ได้จากตรงนั้น

Caddie : Thank you very much for today.  
ขอบคุณมากค่ะสำหรับวันนี้  
Thank you for coming to Pheonix golf course.  
ขอบคุณที่มาใช้บริการของสนามกอล์ฟฟีนิกซ์  
Hope to see you again next time.  
หวังว่าเราจะพบกันใหม่โอกาสหน้านะคะ

ชมวีดิทัศน์รายการได้ทาง [www.eng24.ac.th](http://www.eng24.ac.th)

Visit us at [www.eng24.ac.th](http://www.eng24.ac.th)



Customer : Thank you and take care.

ขอบคุณและดูแลตัวเองด้วยครับ

Caddie : Thank you. Take care and goodbye.

ขอบคุณค่ะ ดูแลตัวเองด้วยนะคะ ลาก่อนค่ะ

## 2. รวมประโยคสำคัญที่ควรรู้

### Services: การบริการ

Is there any bunker for this hole?	มีหลุมทรายบ้างไหม
Is there any water hazard for this hole?	มีแหล่งน้ำบ้างไหม
No, sir.	ไม่ค่ะ
Yes, sir. It's about two hundred yards away.	ใช่ค่ะ ห่างประมาณ 200 หลา
Yes, sir. It's on the right-hand side.	ใช่ค่ะ มันอยู่ด้านขวามือ
What is the distance to the pin?	ระยะทางไปถึงธงเท่าไร
What is the distance to the flag?	ระยะทางไปถึงธงเท่าไร
It's about a hundred yards away.	ห่างประมาณ 100 หลา
How is the shot?	การตีเป็นอย่างไรบ้าง
How was the shot?	การตีเป็นอย่างไรบ้าง
It's not bad.	ไม่เลวเลย
Nice shot.	ตีได้สวยงามมาก
It's excellent.	ตีได้ยอดเยี่ยมมาก
Good bye. Hope to see you again.	ลาก่อนค่ะ หวังว่าเราจะพบกันอีก
Thank you very much for coming.	ขอบคุณที่มาใช้บริการ
Please come back again.	ขอให้กลับมาอีกครั้งหนึ่ง

ชมวีดิทัศน์รายการได้ทาง [www.eng24.ac.th](http://www.eng24.ac.th)

Visit us at [www.eng24.ac.th](http://www.eng24.ac.th)



Have a good day.

Have a good evening.

Have a good night.

ขอให้มีความสุข (ช่วงเวลากลางวัน)

ขอให้มีความสุข (ช่วงเวลาเย็น)

ขอให้มีความสุข (ช่วงเวลากลางคืน)

### 3. รวมคำศัพท์สำคัญที่ควรรู้

bunker

water

water hazard

uphill

downhill

follow the wind

against the wind

long grass

yard

pin, flag

tee-off

wood

iron

driver

putter

hole

green

fairway

หลุมทราย

แหล่งน้ำ

บ่อน้ำอุปสรรค

ขึ้นเนิน

ลงเนิน

ตามกระแสลม

สวนกระแสลม

หญ้ายาว

หลา

ธง

จุดเริ่มต้น

ไม้กอล์ฟ หัวไม้

ไม้กอล์ฟ เหล็ก

ไม้กอล์ฟตีระยะไกล

ไม้กอล์ฟพัตต์ลูกกอล์ฟ

หลุม

สนามหญ้าสั้น ใกล้หลุมกอล์ฟ

ทางเรียบ ในสนามกอล์ฟ

ชมวีดิทัศน์รายการได้ทาง [www.eng24.ac.th](http://www.eng24.ac.th)

Visit us at [www.eng24.ac.th](http://www.eng24.ac.th)